Schweizerische Eidgenossenschaft
Confédération suisse
Confederazione Svizzera
Confederaziun svizra

FF 2017
www.dirittofederale.admin.ch
La versione elettronica firmata
è quella determinante

Decreto federale II concernente i prelievi supplementari dal Fondo per l'infrastruttura ferroviaria per il 2016

del 5 dicembre 2016

L'Assemblea federale della Confederazione Svizzera,

visto l'articolo 4 capoverso 1 della legge federale del 21 giugno 2013[1] concernente il Fondo per il finanziamento dell'infrastruttura ferroviaria;
visto il messaggio del Consiglio federale del 16 settembre 2016[2],

decreta:

Art. 1

In aggiunta al decreto federale II del 7 dicembre 2015[3] concernente i prelievi dal Fondo per i grandi progetti ferroviari per il 2016, per l'esercizio dell'infrastruttura ferroviaria sono stanziati e prelevati dal Fondo per il finanziamento dell'infrastruttura ferroviaria 390 000 franchi supplementari.

Art. 2 Disposizione finale

Il presente decreto non sottostà a referendum.

Consiglio nazionale, 1° dicembre 2016	Consiglio degli Stati, 5 dicembre 2016
Il presidente: Jürg Stahl	Il presidente: Ivo Bischofberger
Il segretario: Pierre-Hervé Freléchoz	La segretaria: Martina Buol

1 RS **742.140**
2 Non pubblicato nel FF
3 FF **2016** 1965